

联合国  
安全理事会



Distr.  
GENERAL

S/13205  
28 March 1979  
CHINESE  
ORIGINAL: ENGLISH

---

一九七九年三月二十八日  
南非常驻联合国代表团  
临时代办给秘书长的信

应南非外交部长博塔阁下的要求，我随信附上他于一九七九年三月二十七日给阁下的信。

谨请将该信作为安全理事会的文件散发。

临时代办

戴维·斯图尔德(签名)

附 件

一九七九年三月二十七日  
南非外交部长给秘书长的信

一九七九年三月二十六日上午十时三十分，大约四十名武装的西南非民组恐怖分子在接近西南非洲和安哥拉边界的西南非洲翁巴兰图地区的乌克克地，包围了一所学校。恐怖分子劫持了该校三十九名女学生和教师奥默·海达，越过边界，进入他们在安哥拉境内的老巢。

同一天下午五时，五名武装的西南非民组恐怖分子，在距奥塔维镇约三十五公里的一个农场上，冷血地开枪打死了一名老农。

即使一边在进行和平解决的谈判，西南非民组一边还是不断地越界攻击西南非洲境内的没有武装的无辜平民。非常明显的，西南非民组并没有放弃以武力夺取西南非洲的政治权力，剥夺西南非洲居民的自决权，阻挠他们通过宪政方式追求独立。

领土内的任何党派都不需要用暴力斗争来获得政治自由。已经商定的是，领土将在一人一票的基础上获得独立，消除肤色歧视（事实上正在进行），联合国将派遣代表监督选举公平进行。南非答应在解决建议的基础上和平解决。早在一九七八年九月二十日，南非就在给阁下的信（S/12854）里郑重声明“我们要重申，一旦西南非民组承诺订止暴力行动并实际履行此项承诺，南非部队对西南非民组采取的行动一定会订止。”

但是西南非民组持续不断的暴力行动，已使西南非洲人民对于这个组织有名无实的和平意图失掉了信心，并且更使他们相信和坚持应当有效地监视西南非民

组的活动不越出基地，不论基地在哪里。西南非民组对西南非洲人民的恐怖主义和恐吓行为，联合国一味保持缄默，显然具有偏见。眼见联合国支持、尊重、扶助一个公开主张暴力的组织，令人痛心，忍无可忍。对没有武装的无辜男女老幼，不分青红皂白地使用暴力，似乎丝毫没有使联合国这个国际机构感到道德上的为难。

让遥远国家的不相干人士和外国部队来处理，把自由和正义的原则交给一个不讲民主的支持暴力的组织任其摆布，继续挫伤西南非洲大多数民主人士的意志，在这样的情况下，如果农人、公务员、工人——总之，领土的普通老百姓——对这种麻木不仁的伪善感到怒不可遏，嗤之以鼻，又有谁能责怪他们呢？

南非保安部队负责保卫所有西南非洲人民的安全。为了执行这个职责，他们不得不对付那些侵犯居民安全的人，将来在必要时也会继续这么作，这是他们无法放弃的职责。

阁下，我要促请你运用身为秘书长的影响力，取得安全理事会的合作，通过一项我于一九七九年三月十九日给安理会主席的信中所建议的内容的决议。执行部分谴责西南非民组对西南非洲人民的暴行，并呼吁西南非民组立刻停止暴力和恐怖行动，立即合作执行解决的建议(S/12636)。阁下和安全理事会这种行动实际上将对和平作出贡献，南部非洲所有爱好和平的国家也会表示感激。

外交部长

R. E. 博塔

- - - - -